



大会

Distr.: General
12 February 2001

第五十五届会议

议程项目 107

大会决议

[根据第三委员会的报告(A/55/595和Corr. 1和2)通过]

55/219. 提高妇女地位国际研究训练所的危急情况

大会，

回顾其1999年12月17日第54/140号决议，其中尤其赞赏地注意到提议提高妇女地位国际研究训练所通过设立一个电子性别问题信息和联网系统采用新的工作方法，并且促请各会员国和政府间组织及非政府组织向联合国提高妇女地位国际研究训练所信托基金提供捐助或考虑增加捐助，

重申题为“2000年妇女：二十一世纪两性平等、发展与和平”的大会第二十三届特别会议成果文件¹第85段(c)吁请研训所以已建立的性别问题信息和联网系统等手段，支助各国特别是发展中国家致力于增加利用新信息技术的机会，作为发展合作研究、培训和信息传播工作的一部分，同时也要支助信息传播、研究和培训的传统方法，

注意到经济及社会理事会2000年7月28日第2000/24号决议修订了《提高妇女地位国际研究训练所章程》²第六条第1款，使研训所能依照章程第七条以各国、政府间组织和非政府组织，包括联合国基金会在内的基金会、私人来源和其他来源提供的自愿捐款为基础，为其活动提供经费，

1. 注意到秘书长的报告，³其中概述了提高妇女地位国际研究训练所的现况；

¹ 见S-23/3号决议。

² A/39/511，附件。

³ A/55/385。

2. **感谢**研训所不顾严峻的条件限制，依照大会第 54/140 号决议的要求将性别问题信息和联网系统译成西班牙文而且正在着手译成联合国其他正式语文；

3. **表示感谢**秘书处主管经济和社会事务副秘书长办公室和性别问题和提高妇女地位特别顾问办公室目前为重振研训所活力作出的努力；

4. **表示**严重关注以下事项：

(a) 尽管秘书长和研训所在重振该所活力和募款方面作出了努力，但捐款尚未达到使研训所能够维持业务至 2000 年 12 月 31 日以后所需的款额；

(b) 缺乏资源，无法确保联合国系统内唯一的提高妇女地位研究和训练机构的生存；

5. **请**秘书长在大会第五十五届会议期间就如何以符合《提高妇女地位国际研究训练所章程》第七条的方式，支助研训所满足其人员和行政需要的其他可能办法向大会提出报告；

6. 鉴于研训所困难的财务状况，**决定**作为临时措施，以尚待决定的方式，向其提供财务援助，以使其能在 2001 年整年继续活动；

7. **表示赞赏**继续向研训所的活动提供捐款和支助的会员国和政府间组织及非政府组织；

8. **促请**会员国和政府间组织及非政府组织向联合国提高妇女地位国际研究训练所信托基金继续提供捐助或考虑增加捐助，以促进研训所的现行方案和活动；

9. **请**研训所加紧筹款活动，争取特别是私营部门基金会和公司支助其活动；

10. **请**秘书长向大会第五十六届会议提交有关本决议执行情况的报告，仿照诸如联合国非洲预防犯罪和罪犯待遇研究所之类的研究所的类似报告，在其关于研训所活动的报告中列入详尽资料，说明信托基金资金流动情况和研训所资源利用情况。

2000 年 12 月 22 日
第 89 次全体会议